

FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

Firmware-verzió: 1.0.x Utolsó frissítés: 2026. jún. 12.

VORTEX

MOTOROS KOMMUNIKÁCIÓS RENDSZER



Az 1.0.x firmware-verzió azt jelzi, hogy ez a kézikönyv az 1.0-s verziósorozaton belüli összes firmware-frissítésre alkalmazható.

GYORS ÁTTEKINTÉS

 : (+) gomb

 : (-) gomb

 : többfunkciós gomb

 : Telefon gomb

 : Gyors párosítás gomb

Típus	Művelet	Gomb	Időtartam
Alapvető műveletek	Bekapcsolás	 & 	Nyomja meg 1 másodpercig
	Kikapcsolás	 & 	Egyszeri koppintás
	Hangerő növelése/csökkentése	 or 	Egyszeri koppintás
Telefon	Telefon párosítása		Tartsa nyomva 5 másodpercig
	Telefonhívás fogadása	 or 	Egyszeri koppintás
	Telefonhívás befejezése		Tartsa nyomva 2 másodpercig
	Telefonhívás elutasítása		Tartsa nyomva 2 másodpercig
	Hangasszisztens aktiválása		Egyszeri koppintás
	Gyorshívás		Dupla koppintás
	Zene lejátszása/szüneteltetése		Nyomja meg 1 másodpercig
	Következő/előző zeneszám	 or 	Nyomja meg 1 másodpercig
Bluetooth interkom	Bluetooth interkom párosítása		Egyszeri koppintás
	Bluetooth-interkom indítása		Egyszeres/dupla/tripla érintés
	Bluetooth-interkom befejezése		Egyszeri koppintás
Hibaelhárítás	Hiba visszaállítása	 & 	Tartsa lenyomva 10 másodpercig
Beállítási menü			Tartsa nyomva 5 másodpercig

MIELŐTT ELKEZDENÉ

I Sena Motorcycles alkalmazás

Töltse le a Sena Motorcycles alkalmazást a Google Play Áruházból vagy az App Store-ból.



KATTINTSON BÁRMELY SZAKASZRA A KEZDÉSHEZ



A VORTEX NÉVJEGYE TELEPÍTÉS



ALAPVETŐ HASZNÁLAT



PÁROSÍTÁS
BLUETOOTH
ESZKÖZÖKKEL



HASZNÁLAT
OKOSTELEFONNAL



BLUETOOTH
INTERKOM



UNIVERZÁLIS
INTERKOM



FM RÁDIÓ



FIRMWARE-FRISSÍTÉS



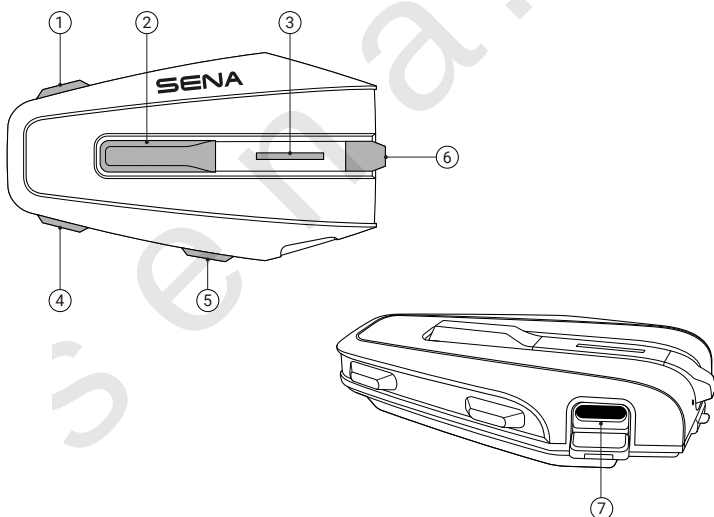
HIBAELHÁRÍTÁS



01 A VORTEX BEMUTATÁSA

Főbb jellemzők

- Kétirányú Bluetooth-interkom
- Gyors interkom-párosítás
- Univerzális interkom
- Advanced Noise Control™
- Cserélhető előlapok
- Mágneses rögzítés
- Vezeték nélküli töltés
- IPx7 vízállósági besorolás
- Bluetooth 5.1-es verzió
- OTA firmware-frissítés



① (+) gomb

③ Állapot- és töltésjelző LED

⑤ Gyors párosítás gomb

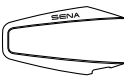
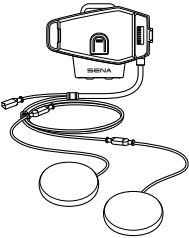
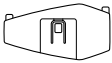
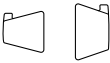
⑦ USB-C töltőport

② Többfunkciós gomb

④ (-) gomb

⑥ Telefon gomb

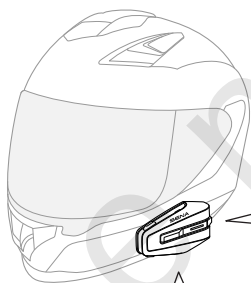
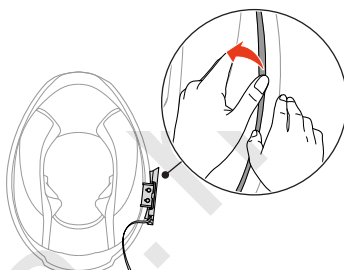
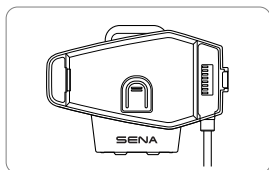
A csomag tartalma

 VORTEX	 x 2 Cserélhető előlapok	 Sisakbilincs és hangszórók
 Öntapadás felületre rögzíthető tartólemez	 Kétoldalas ragasztószalagok	 x 2 Tépőzáras párnák hangszórókhoz
 Vezetékes gégecsöves mikrofon	 Vezetékes mikrofon	 x 2 Mikrofonszivacsok
 Tépőzáras párna vezetékes gégecsöves mikrofonhoz	 Tépőzáras párna vezetékes mikrofonhoz	 Vezetékes gégecsöves mikrofon tartója
 Tépőzáras párna a vezetékes gémmikrofon tartójához	 USB-C töltőkábel	

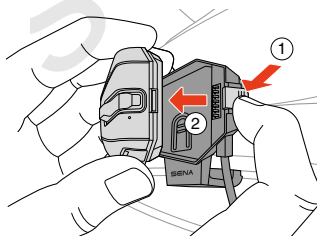
02 FELSZERELÉS

Főegység és bilincsek

Sisakbilincs

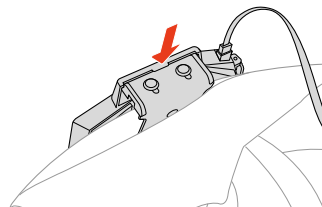


Eltávolítás

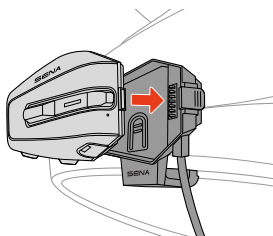


Felszerelés

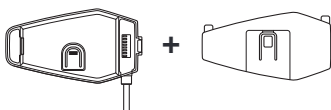
1.



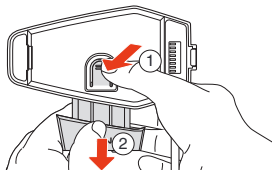
2.



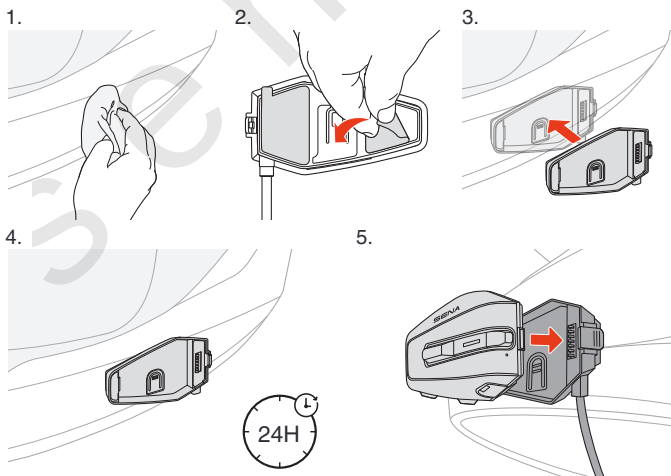
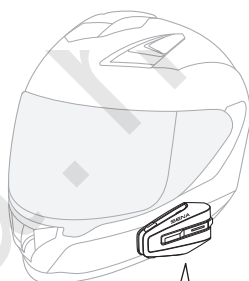
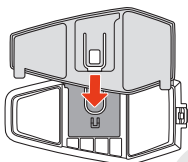
Öntapadó rögzítőlap



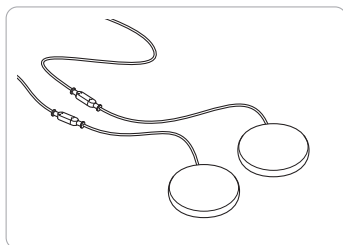
1. Távolítsa el a rögzítőlemezt a sisakrögzítő bilincsről.



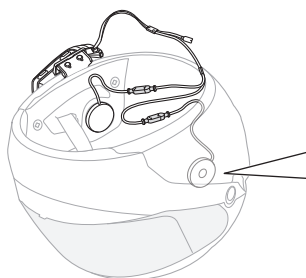
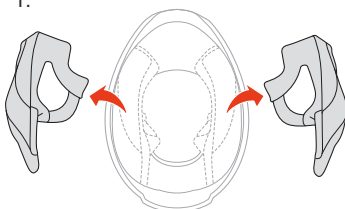
2. Helyezze be a lemezt.



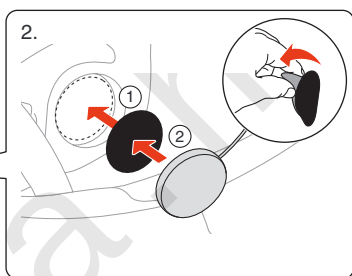
Hangszórók



1.

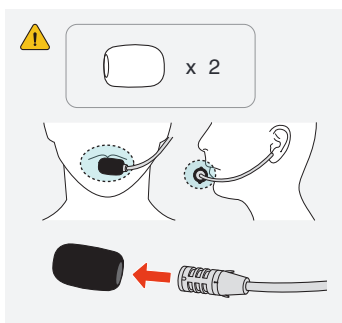
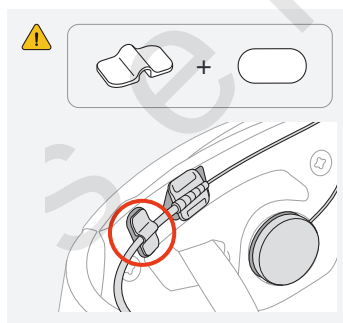
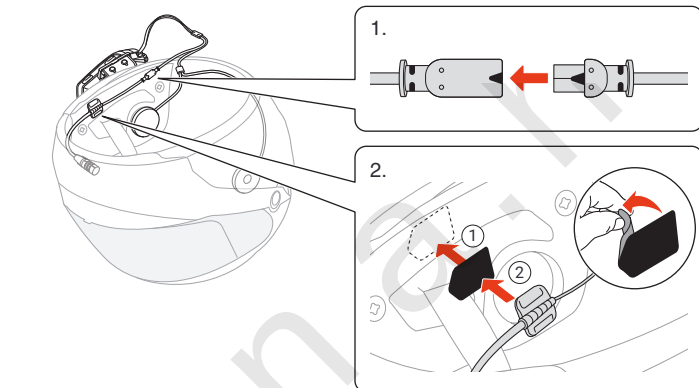
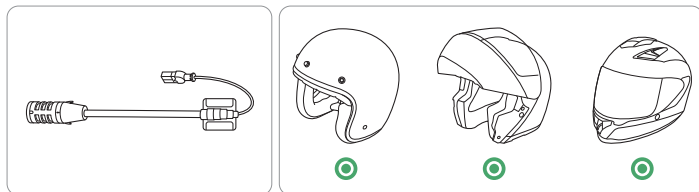


2.

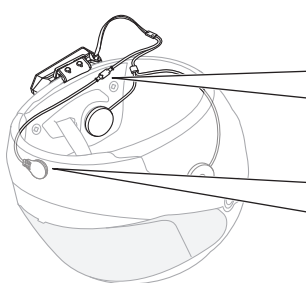
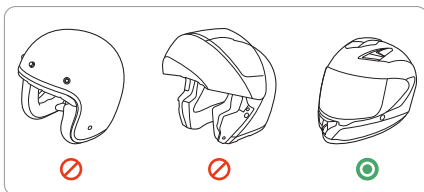
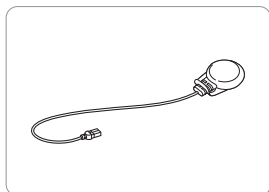


Mikrofon

Vezetékes száras mikrofon



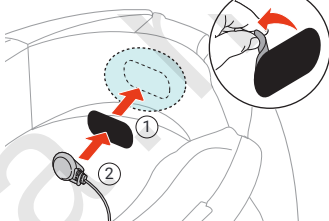
Vezetékes mikrofon



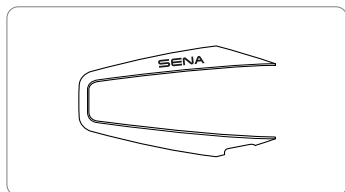
1.



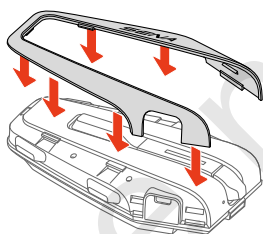
2.



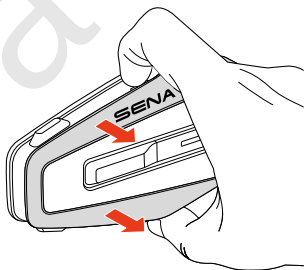
Cserélhető előlapok



Felszerelés



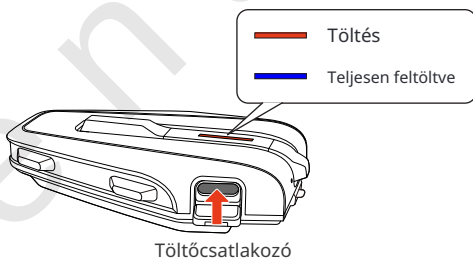
Eltávolítás



03 ALAPMŰKÖDÉS

	Megnyomás Nyomja meg a gombot a megadott számú alkalommal
	Nyomva tartás Tartsa nyomva a gombot a megadott ideig
	Hangüzenet
	LED

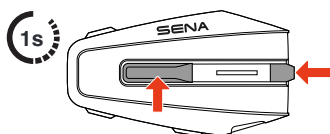
Töltés



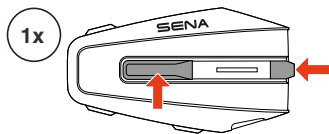
A teljes feltöltés 2 órát vesz igénybe.

- A VORTEX támogatja a vezeték nélküli töltést Qi-tanúsítvánnyal rendelkező töltőkkel. A teljes feltöltés 20°C-on 5 órát vesz igénybe. A vezeték nélküli töltés sebessége a töltőtől és a környezettől függően változhat.
- Bármilyen harmadik féltől származó USB-töltő használható, amennyiben azt az FCC, CE, IC vagy más, helyileg elismert szabályozó hatóság jóváhagyta.
- Nem jóváhagyott töltő használata tüzet, robbanást, szivárgást és egyéb veszélyeket okozhat, valamint csökkentheti az akkumulátor élettartamát vagy teljesítményét.

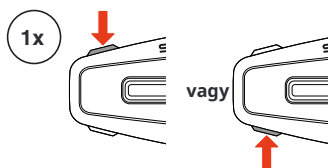
Bekapcsolás



Kikapcsolás

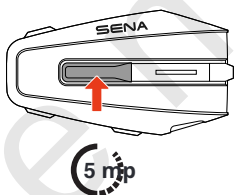


Hangerő



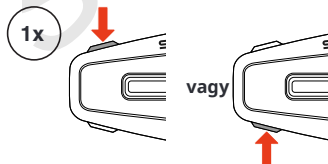
Konfiguráció

Belépés a konfigurációba

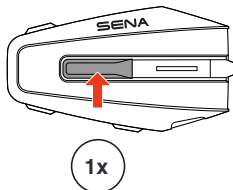


 "Konfigurációs menü"

Navigálás



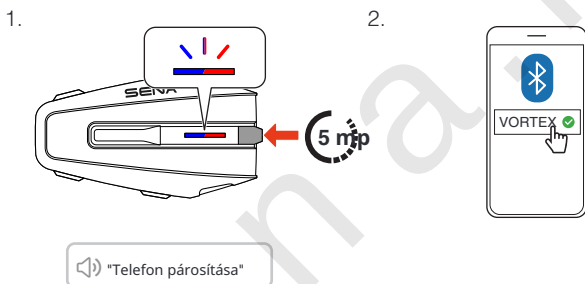
Megerősítés



04 PÁROSÍTÁS BLUETOOTH ESZKÖZÖKKEL

Amikor a VORTEX-et első alkalommal használja más Bluetooth-eszközzel, azokat párosítani kell. A VORTEX több eszközzel is párosítható, beleértve két mobiltelefont és egy GPS-t. Ugyanakkor egy mobiltelefon mellett csak egy további eszköz egyidejű csatlakoztatását támogatja.

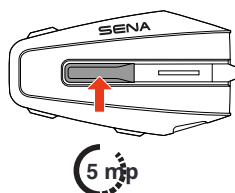
Telefon párosítása



- Amikor először bekapcsolja a VORTEX-et, vagy gyári visszaállítás után újraindítja, a VORTEX automatikusan telefonpárosítási módba lép.
- A telefonpárosítás megszakításához nyomja meg bármelyik gombot.

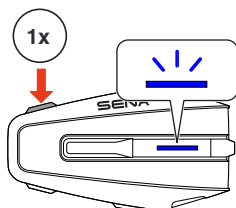
Második mobiltelefon párosítása

1.



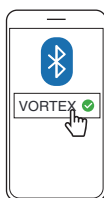
 "Konfigurációs menü"

2.



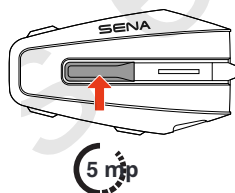
 "Második mobiltelefon párosítása"

3.



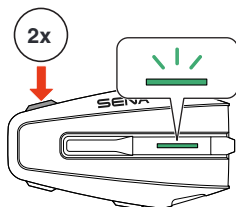
GPS párosítása

1.



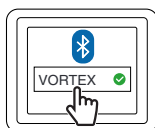
 "Konfigurációs menü"

2.



 "GPS párosítása"

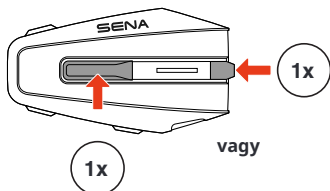
3.



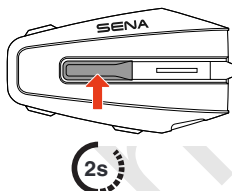
05 HASZNÁLAT OKOSTELEFONNAL

Hívások indítása és fogadása

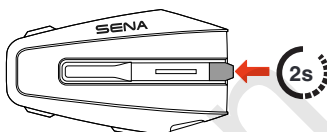
Hívás fogadása



Hívás befejezése



Hívás elutasítása



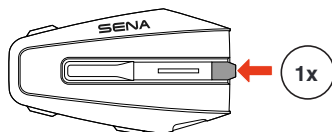
Siri vagy Google Assistant

Mondja ki, hogy „Hey Siri” vagy „Hey Google”, vagy érintse meg a telefon gombot a Siri vagy a Google Assistant aktiválásához.



"Hey Google" vagy
"Hey Siri"

vagy



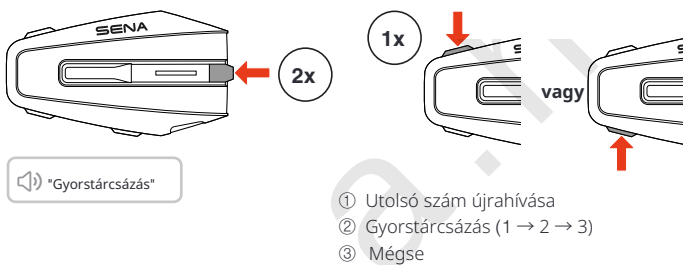
Gyorshívás

Gyorshívási előbeállítások hozzárendelése

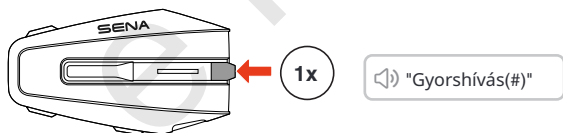
A gyorsívási előbeállítások a Sena Motorcycles alkalmazással rendelhetők hozzá.

Gyorshívási előbeállítások használata

1. Lépjen be a gyorstárcsázási menübe.
2. Lépjen előre vagy hátra a gyorstárcsázási beállítások között.

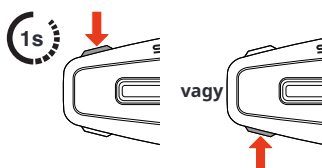
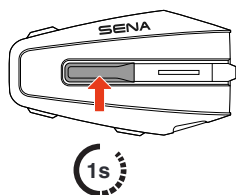


3. A megerősítéshez koppintson a Telefon gombra.



Zene

Zene lejátszása/szüneteltetése **Szám léptetése előre/hátra**



06 BLUETOOTH-INTERCOM

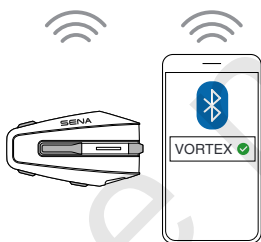
Bluetooth-intercom párosítása

Bluetooth-intercom-beszélgetéshez párosítania kell a készüléket a többi Sena headset felhasználóival. A másik felhasználó headsetje felkerül az Ön VORTEX készülékének intercom párosítási listájára, és fordítva.

Legfeljebb 3 headsetet adhat hozzá a Bluetooth-intercom párosítási listához, a headset modelljétől függetlenül.

QR-kódok használata

1. Párosítsa a mobiltelefont a VORTEX-szel.



2. Minden felhasználó megnyitja a Sena Motorcycles alkalmazást, és rákoppint a „QR Pairing” elemre.

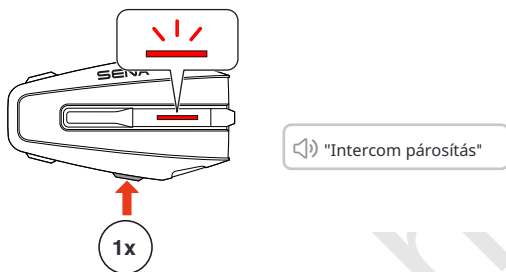
3. Olvassa be a másik felhasználó képernyőjén megjelenő QR-kódot.
4. Koppintson a Save elemre, majd lépjen a „Bluetooth Intercom” menübe a párosítási lista ellenőrzéséhez.
5. Koppintson annak az eszköznek a nevére, amellyel párosítani szeretné.
6. További headsetek hozzáadásához ismételje meg a folyamatot.

- A QR-párosítás a 3.0-s vagy újabb Bluetooth-verzióval rendelkező modellekkel kompatibilis. További információkért látogasson el a [sena.com](https://www.sena.com) webhelyre.

I A Gyors párosítás gomb használata

A QR-párosítás kifejezetten ajánlott, de más headsetekkel a Gyors párosítás gombbal is párosíthat.

1. Nyomja meg a gyors párosítás gombot mindkét eszközön, hogy egyszerre belépjenek az intercom párosítási módba.

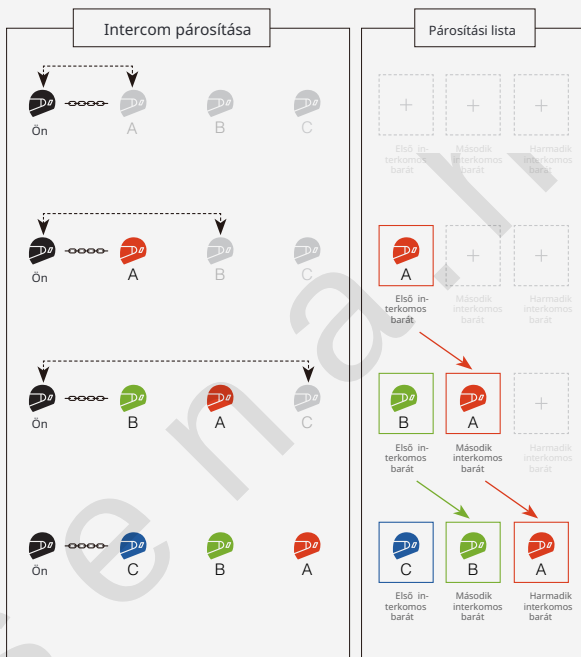


2. Várjon, amíg a párosítás befejeződik. A párosítás után létrejön a Bluetooth interkomkapcsolat.
3. Egy másik headset párosításához ismételje meg a fenti folyamatot.

- Ez a környező vezeték nélküli jelektől, például a Wi-Fi-től függően eltarthat egy ideig.
- Az interkom párosítás megszakításához koppintson a VORTEX gyors párosítás gombjára.

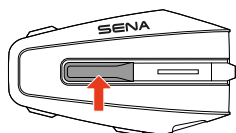
Bluetooth interkom párosítási lista

- A párosított headsetek hozzáadódnak a VORTEX Bluetooth interkom párosítási listájához. A lista ellenőrzéséhez koppintson a Sena Motorcycles alkalmazásban a „Bluetooth Intercom” elemre.
- Az interkom párosítási lista a legutóbb hozzáadott elsőként elv alapján működik. Ha a VORTEX több headsettel van párosítva interkom-beszélgetésekhez, a legutóbb párosított headset lesz beállítva első interkom-kapcsolatként.



Kétirányú intercom

Bluetooth-intercom indítása



1x



Ön



C

Első
interkomos
barát



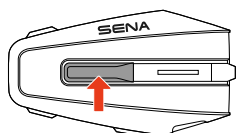
B

Második
interkomos
barát



A

Harmadik
interkomos
barát



2x



Ön



C

Első
interkomos
barát



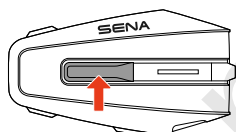
B

Második
interkomos
barát



A

Harmadik
interkomos
barát



3x



Ön



C

Első
interkomos
barát



B

Második
interkomos
barát

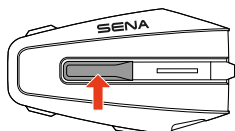


A

Harmadik
interkomos
barát

- A kétirányú Bluetooth-intercom mindig HD módban működik az intercom hangminőségének javítása érdekében.

Bluetooth-intercom befejezése

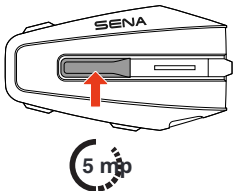


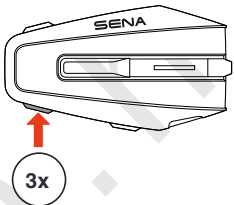
1x

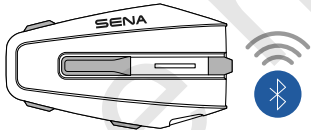
07 UNIVERZÁLIS INTERCOM

Az univerzális intercom lehetővé teszi, hogy más márkájú headsetekkel folytasson intercom-beszélgetéseket, amennyiben azok támogatják a Bluetooth Hands-Free Profile (HFP) protot.

Univerzális intercom párosítása

- 

"Konfigurációs menü"
- 

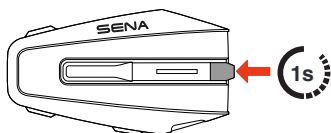
"Univerzális intercom párosítása"
- 
4. Állítson egy nem Sena headsetet telefonpárosítási módba, és várjon, amíg a VORTEX automatikusan párosodik vele.



A párosítás után az univerzális interkom-beszélgetés automatikusan létrejön.

08 FM-RÁDIÓ

FM-rádió be-/kikapcsolása



Be: "FM-rádió bekapcsolva"

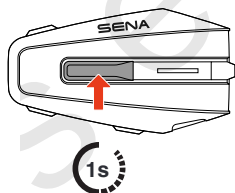
Ki: "FM-rádió kikapcsolva"

Mentés előbeállításként

A Sena Motorcycles alkalmazással elmentheti az állomást az előbeállított állomásai közé.

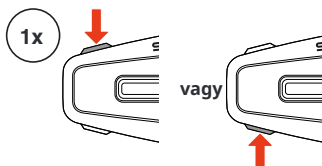
Állomás kiválasztása az előbeállítások közül

1. Lépjen be az állomásválasztási módba.



"Állomásválasztási mód"

2. Lépjen előre vagy hátra az előre beállított állomások között.



"Előre beállított (#)"

- Ha körülbelül 10 másodpercig nem nyom meg egyetlen gombot sem, vagy ha állomásválasztási módban 1 másodpercig nyomva tartja a többfunkciós gombot, a headset kilép az állomásválasztási módból.

09 FIRMWARE-FRISSÍTÉS

Over-the-Air (OTA) frissítés

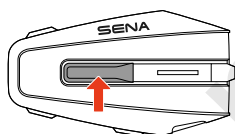
A firmware-t Over-the-Air (OTA) módon, közvetlenül a Sena Motorcycles alkalmazás beállításáiból frissítheti.

10 HIBAE LHÁRÍTÁS

Gyári visszaállítás

A VORTEX gyári alapértelmezett beállításainak visszaállításához egyszerűen használja a gyári visszaállítás funkciót.

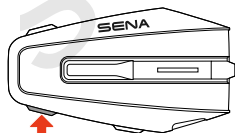
1.



5 mp

 "Konfigurációs menü"

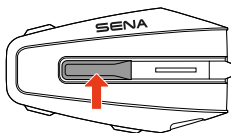
2.



2x

 "Gyári visszaállítás"

3.



1x

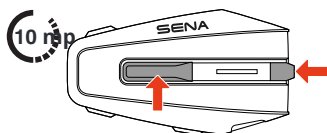
 "Headset alaphelyeztetbe állítva, vízszintlítésre"

Hibavisszaállítás

Ha a VORTEX be van kapcsolva, de nem reagál, hibavisszaállítást végezhet a normál működés helyreállításához.

Győződjön meg arról, hogy az USB-C töltőkábel le van választva, majd tartsa lenyomva egyszerre a telefon gombot és a többfunkciós gombot 10 másodpercig.

Minden beállítás változatlan marad.





Copyright 2026 Sena Technologies, Inc.
Minden jog fenntartva.

© 1998–2026 Sena Technologies, Inc. Minden jog fenntartva.

A Sena Technologies, Inc. fenntartja a jogot, hogy termékén előzetes értesítés nélkül bármilyen módosítást és fejlesztést végezzen.

A Sena™ a Sena Technologies, Inc. vagy leányvállalatai védjegye az USA-ban és más országokban.

A Bluetooth® szövédjegy és logók tulajdonosa a Bluetooth SIG, Inc., és a Sena az ilyen jelzéseket licenc alapján használja.

Sena Technologies, Inc.
9155 Sterling Rd. STE 100, Irving, TX 75063